



Kế hoạch đặc biệt 2022 - Lễ hội Otawa “Lần đầu trải nghiệm Kabuki”



Giải thích thật dễ hiểu những gì liên quan đến Kabuki cho trẻ em và cả người lớn!

Đây là nội dung để mọi người tiếp xúc với thế giới của Kabuki từ nhiều góc độ khác nhau như diễn giao tranh tachimawari (đấu gươm), hóa trang, âm nhạc, trình diễn tác phẩm v.v.

Trải nghiệm	Giao tranh tachimawari (đấu gươm) trong Kabuki	Thực diễn	Thử hóa trang khuôn mặt “kumadori”!	Workshop	Âm nhạc trong Kabuki
	Giáo viên sẽ giải thích về hình thức của Kabuki. Người tham gia sẽ thử sức trong thực tế bằng cách kết hợp với khúc nhạc “Dontappa” đặc trưng nhất trong giao tranh tachimawari.		Vừa giải thích một cách dễ hiểu vừa cho 1 người tham gia thực diễn cách hóa trang khuôn mặt “kumadori” đặc trưng nhất trong hóa trang của Kabuki. Cũng có thể xem cảnh hóa trang từ hàng ghế khán giả.		Tổ chức workshop về âm nhạc nhuộm màu Kabuki như giới thiệu và thực diễn nhạc cụ bởi dàn nhạc shamisen, hát, ohayashi trình diễn trong cảnh gà.
Chương trình biểu diễn 1	“Sannin Kichisa Tomoeno Shiranami (Chuyện ba người tên Kichisa) ~ Okawabata Koshinzuka no ba (Gò đất Koshinzuka bên bờ sông Okawa)”		Chương trình biểu diễn 2	“Gojobashi (Chiếc cầu Gojo)”	

Vui lòng xem trang chủ để biết thêm chi tiết.



Giao tranh tachimawari



Thực diễn hóa trang



Âm nhạc trong Kabuki



Tranh phù thể Cầu Gojo

Khi nào?

Ngày 19 tháng 3 năm 2022
(thứ Bảy) Khai diễn lúc 1:30 pm (Mở cửa lúc 12:45 pm)

Ở đâu?

Ota-kumin Plaza - Hội trường lớn
3-1-3 Shimomaruko,
Ota-ku

Bao nhiêu người?

Khoảng 500 người

Bao nhiêu tiền?

Người lớn 2.500 yên
Học sinh THCS trở xuống 1.000 yên

Cách đăng ký

Người mua vé công diễn là đối tượng tham gia. Bắt đầu bán vé công diễn từ 10:00 am ngày 12 tháng 1 năm 2022 (thứ Tư). Nhận đăng ký tham gia thực diễn, trải nghiệm tại hội trường ngày diễn ra sự kiện.

Nơi đăng ký

Điện thoại chuyên dành đăng ký vé ☎ 03-3750-1555

Địa chỉ liên hệ

(Đoàn thể công ích) Hiệp hội Chấn hưng Văn hóa quận Ota
☎ 03-3750-1611 FAX 03-3750-1150 E-mail bungeika@ota-bunka.or.jp



Lớp học tiếng Nhật trẻ em Ota


Là lớp học tiếng Nhật dành cho trẻ em có quốc tịch nước ngoài v.v. và không đi học

Đối tượng Trẻ em hội đủ tất cả điều kiện từ (1) ~ (3)

- (1) Trẻ em có quốc tịch nước ngoài v.v. lưu trú tại quận Ota
- (2) Trẻ em trong độ tuổi trước khi đi học (trẻ có ngày tháng năm sinh từ ngày 2 tháng 4 năm 2006 đến ngày 1 tháng 4 năm 2015) hoặc trẻ trước khi vào tiểu học nửa năm đến khi vào tiểu học (trẻ có ngày tháng năm sinh từ ngày 2 tháng 4 năm 2015 đến ngày 1 tháng 4 năm 2016)
- (3) Trẻ gặp khó khăn trong tiếng Nhật, không vào học ở các trường của quận Ota

Lớp học Kamata	Khi nào? Thứ Hai, thứ Ba, thứ Năm 9:00 am~12:00 pm	Bao nhiêu tiền? 0 yên	Bao nhiêu người? 15 người
	Ở đâu? Trung tâm Xúc tiến Đa văn hóa Cộng sinh quận Ota “Lớp học mics Ota” 5-13-26-101 Kamata, Ota-ku Bên trong Trung tâm Đời sống Người tiêu dùng quận Ota		
	Nơi đăng ký Legato Ota ☎ 03-6424-8822 FAX 03-5710-6330	Cách đăng ký Trực tiếp đến quầy hoặc gọi điện thoại	

Lớp học Omori	Khi nào? Thứ Hai, thứ Tư, thứ Năm 9:00 am~12:00 pm	Bao nhiêu tiền? 0 yên	Bao nhiêu người? 10 người
	Ở đâu? Hội quán Sanno quận Ota Cơ sở Giao lưu Quốc tế 3-37-11 Sanno, Ota-ku Bên trong Cơ sở Giao lưu Quốc tế		
	Nơi đăng ký Nihongo Gururitto ☎ 03-5709-1347 FAX 03-5709-1347	Cách đăng ký Trực tiếp đến quầy hoặc gọi điện thoại	

Địa chỉ liên hệ	Pháp nhân Đoàn thể Phổ thông Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota ☎ 03-6410-7981 FAX 03-6410-7982 E-mail mail@ota-goca.or.jp	
-----------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------

Vui lòng xem trang chủ để biết thêm thông tin đời sống dành cho người nước ngoài!

Trang chủ của quận Ota và Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota thông báo những thông tin có ích trong đời sống như ứng phó khi có thảm họa v.v. dành cho cư dân người nước ngoài. Các bạn nhớ xem nhé.

Địa chỉ liên hệ	Phòng Đô thị Quốc tế - Xúc tiến Đa văn hóa Cộng sinh ☎ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323 E-mail kokusai@city.ota.tokyo.jp
-----------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

Trang chủ quận Ota
Vui lòng truy cập từ biểu tượng sau đây ở trang đầu.



Trang chủ Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota



Đã công khai Cổng thông tin phòng chống thảm họa quận Ota - Ứng dụng phòng chống thảm họa quận Ota

Từ tháng 7 năm Reiwa 3, quận đã bắt đầu đưa vào sử dụng “Cổng thông tin phòng chống thảm họa quận Ota” và “Ứng dụng phòng chống thảm họa quận Ota” đăng tải các loại thông tin phòng chống thảm họa.

Bên cạnh tiếng Nhật, Cổng thông tin phòng chống thảm họa và Ứng dụng phòng chống thảm họa còn đáp ứng tiếng Anh, tiếng Hàn, tiếng Trung (chữ giản thể, chữ phồn thể) để đồng đảo người nước ngoài có thể xác nhận được thông tin.

Tất cả cư dân quận có thể kiểm tra những thông tin có ích khi xảy ra thảm họa như thông tin khí tượng và thông tin phát lệnh lánh nạn, bản đồ nơi lánh nạn có sử dụng bản đồ (GIS), bản đồ những nơi nguy hiểm v.v. bằng “Cổng thông tin phòng chống thảm họa” và “Ứng dụng phòng chống thảm họa” này. Ngoài ra, để phòng bị cho khi phát sinh thảm họa ngay cả khi bình thường, chúng tôi còn giới thiệu cả những điểm quan trọng khi tích trữ trong gia đình, những điều cần ghi nhớ khi lánh nạn v.v.

Ngay bây giờ hãy kiểm tra trước cổng thông tin quận Ota và ứng dụng phòng chống thảm họa để phòng bị khi có thiên tai như động đất, bão v.v.,.



Cổng thông tin phòng chống thảm họa quận Ota



Có thể tải ứng dụng từ đây.

AppStore



Google Play



Địa chỉ liên hệ

Phòng Phòng chống Thiên tai và Quản lý Nguy cơ
☎ 03-5744-1236 FAX 03-5744-1519 E-mail bousai@city.ota.tokyo.jp

VỀ VIỆC NỘP THUẾ CƯ TRÚ (QUÝ 4)

Ngày 31 tháng 1 là kỳ hạn nộp thuế cư dân quận đặc biệt, thuế cư dân thủ đô (thuế cư trú) quý 4. Vui lòng nộp thuế đúng kỳ hạn. Xin đừng quên nộp thuế.

Địa chỉ liên hệ

Phòng Nộp thuế
☎ 03-5744-1205 FAX 03-5744-1517 E-mail nouzei@city.ota.tokyo.jp



Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota [Quầy tư vấn đa ngôn ngữ]

Thời gian mở cửa

Năm 2021	
Tiếng Anh	Thứ Hai - Ba - Tư - Sáu 10:00 am ~ 5:00 pm
Tiếng Trung Quốc	Thứ Hai - Ba - Năm - Sáu 10:00 am ~ 5:00 pm
Tiếng Tagalog	Thứ Hai - Sáu 10:00 am ~ 5:00 pm
Tiếng Nepal	Thứ Tư 10:00 am ~ 5:00 pm
Tiếng Việt	Thứ Năm 10:00 am ~ 5:00 pm

- Còn đáp ứng các ngôn ngữ khác. Hãy liên hệ với chúng tôi.
- Tiếp nhận tư vấn bằng cả điện thoại và e-mail.
- Tư vấn luật sư (Cần đặt trước): Chủ nhật của tuần thứ 1, 3 1:00 pm ~ 5:00 pm

Những người tương ứng dù chỉ 1 trong các điều kiện sau trước tiên vui lòng liên hệ bằng điện thoại hoặc e-mail.

- 1 Là người dương tính với Covid-19 hoặc có người dương tính ở quanh mình
- 2 Sốt 37,5 độ trở lên
- 3 Có triệu chứng cảm (ho, nước mũi v.v.)
- 4 Có triệu chứng tiêu chảy, nôn mửa

[Những việc có thể tư vấn tại quầy tư vấn đa ngôn ngữ]

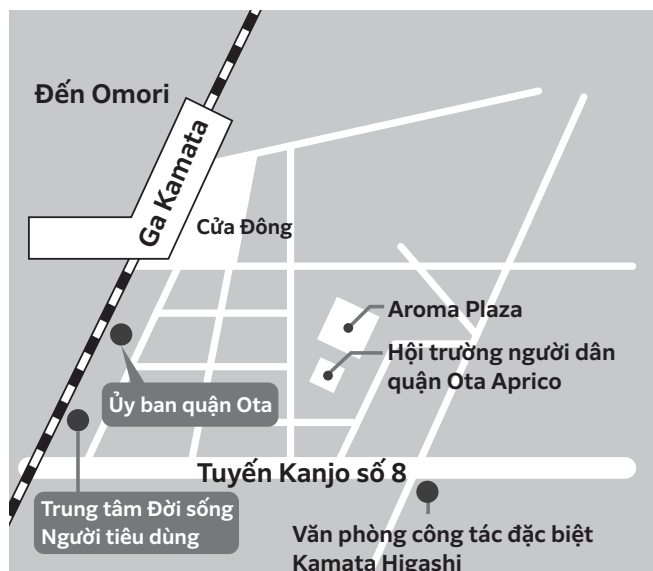
● Tư vấn đời sống

Có thể tư vấn đa ngôn ngữ về các vấn đề tiếng nói, con cái, kết hôn, li hôn, công việc v.v. (Miễn phí)

● Biên dịch

Biên dịch giấy chứng nhận v.v. nộp cho Ủy ban quận Ota. Tốn phí. (1 văn bản 500 yên)

*"Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota - Quầy tư vấn đa ngôn ngữ" sẽ chuyển địa điểm vào tháng 4 năm 2022. Địa điểm mới gần ga Keikyu Kamata. Chi tiết sẽ được đăng trên trang chủ vào tháng 3.



Địa chỉ liên hệ

Hiệp hội Đô thị Quốc tế Ota Quầy tư vấn đa ngôn ngữ

5-13-26 Kamata, Ota-ku

Tầng trệt Trung tâm Đời sống Người tiêu dùng

☎ 03-6424-8822 FAX 03-5710-6330 Email info@ota-goca.or.jp



Phát hành Ota-ku Ban Xúc tiến Đô thị Quốc tế - Cộng sinh Đa văn hóa

5-13-14 Kamata, Ota-ku 144-8621 ☎ 03-5744-1227 FAX 03-5744-1323

Tờ thông tin này được phát hành 8 lần một năm bằng 6 thứ tiếng (tiếng Nhật đơn giản, tiếng Anh, tiếng Trung Quốc, tiếng Nepal, tiếng Tagalog, tiếng Việt). Chúng tôi phát ở các cơ sở của quận như thư viện, nhà thiếu nhi, văn phòng công tác đặc biệt v.v. và các nhà ga chính trong quận như JR Kamata, Omori, Keikyu Kamata v.v.